

1

УДМУРТСКИЙ РЕСПУБЛИКАНСКИЙ КРАЕВЕДЧЕСКИЙ МУЗЕЙ

Утверждаю:

Заместитель директора музея
по научной работе

Р.Мартынова

" " октября 1991 года

О Т Ч Е Т

об этнографической экспедиции Удмуртского
республиканского краеведческого музея в
Кировскую область

Составитель:

зав.отделом этнографии
Лебедева С.Х.

г.Ижевск, 1991 г.

В июле-августе 1990 года в Унинском и Богородском районах Кировской области работала этнографическая экспедиция Удмуртского республиканского краеведческого музея и Национального музея ЭССР г.Тарту.

Состав экспедиции:

- Лебедева С.Х. - начальник экспедиции
- Блинова Г.П. - зав.Можгинским филиалом
- Михайлова С.С. - студентка У курса УдГУ им.50-летия СССР
- Трейал Яан - видеооператор НМ ЭССР г.Тарту
- Карм Арп - фотограф НМ ЭССР г.Тарту
- Порро Маргус - художник НМ ЭССР г.Тарту

Совместно с этнографической экспедицией выезжал передвижной музей в составе:

Баева О.А., Кузнецова Э.Н.

совместно с нами работали сотрудники научно-исследовательского института: Никитина Г.А., Напольских В.В., Миниякметова Т.Г.

В период экспедиции мы побывали в следующих населенных пунктах: Унинский р-н, с.Уни, д.Сибирь, Астрахань, Малые Уни, Малый Полож, Удмурт.Сурвай; Богородский р-н: с.Елгань, д.Павловцы; Фаленский р-н - д.Баженово.

Цели, поставленные перед нашей экспедицией:

1. Сбор информации по темам "Народная одежда, поселение, жилище, обычаи, обряды".
2. Сбор экспонатов по вышеуказанным темам
3. Съёмка видеofilьма
4. Фотосъёмка.

Первая этнографическая экспедиция УРКМ в Кировскую область к удмуртам, именуемым "Ватка" была организована в июле 1969 г., совместно с отделом народов Поволжья и Приуралья Государственного музея этнографии народов СССР (в составе экспедиции: Крюкова Т.А., Котова Е.Н., художник Виноградов С.Н., н/сотрудник Цугаева Н.П.).

После данной экспедиции сотрудники Удмуртского республиканского краеведческого музея выезжали до 1990 года 7 раз, каждая командировка была очень результативной. В фондах музея в настоящее время хранится значительная коллекция вышитой белой одежды кировских или косинских удмуртов.

Удмурты (потомки удмуртов племенного объединения "Вашта") проживают в Унинском (2035 чел.), Зуевском (964 чел.), Богородском (чел.), Слободском районе (3135 чел.). В исторической литературе данную группу называют "коси^иские удмурты", т.е. удмурты, проживающие в бассейне реки Косы (притоке реки Вятки). Первое упоминание о поселениях удмуртов на берегах Косы относится к переписи 1646-1648 гг., где упомянуты деревни Слудка, Городище, Поле (ныне территория Зуевского района), Ухтым (ныне село Караул, территория Богородского района). Во II половине XVII века уже упоминаются следующие населенные пункты: Удм.Порез, Удм.Сурвай, Пэвял, Маги, Максенки, Малые Уни, Удмурт-Тимени, Чугай, Парон, Петровка, Багрыши. В 1762 г. образован Унинский приход, в 1766 - Елганский. Деревня Елгань после крещения удмуртов в деревнях Сибирь, Астрахань была преобразована в село. Церковь в селе Уни называлась Богоявленской (село официально называлось Новокрещенское, Уни-Гония-тоя). Церковь до 1791 года относилась к Казанской епархии, а после 1791 года - к Вятской. Каменная церковь в селе построена в 1824 г., в 1904 - вторая каменная и село получает название Уни.

Удмуртская деревня Елгань основана в XVII веке по переписи 1763 г., в ней было 64 мужчины, вместе с женщинами - 130 чел. Деревня преобразована в село, в 1766 г. в ней была открыта первая миссионерская школа для удмуртских детей.

Цепочка деревень и сел комских удмуртов начинается с Зуевского района, в котором насчитывается 187 удмуртских хозяйств с числом жителей 533 человека, Богородском районе (колхоз им.Кирова), 55 семей (191 человек), Фаленском районе (д.Баженно, Дунай), наибольшее число удмуртов проживает в Унинском районе - 2 тыс.чел., всего же комских удмуртов - 3 тыс.чел.

Дер.Сибирь (Сунское, удм.нав. Печкезь) делилась на две деревни: Нижняя Сибирь и Верхняя Сибирь. В списках населенных пунктов Российской империи в т.10 есть такие сведения: "Печкезь Большой (при реке Печкезьской) расстояние от уездного города Глазова 90 км, число дворов - 35, число жителей: мужчин - 218, женщин - 252. Печкезь Малый (Верхняя Сибирь) (при речке Чугайке): число дворов - 11, число жителей: мужчин - 60, женщин - 73. Данные на 1897 год."

Первая школа в деревне открыта в 1911 году в доме сельского старосты, в 1912 году построено здание для школы. История деревни очень подробно описана в музее. Историко-краеведческий музей в деревне Сибирь открыт 19 ноября 1989 года. Руководитель

музея, бывший директор сельской школы Золотарева Мария Арсентьевна.

Интересны в музее этнографические предметы: орудия труда, одежда, различные бытовые предметы.

В газетах Уинского и Богородского района Кировской области часто публиковались и публикуются в рубрике "Из истории родного края" и статьи краеведов. В газете "Заря" Богородского района за № 118-119 за 1966 г.

"Краевед Н. Шулепов дает следующую информацию по истории края. До середины XVII века обширный левобережный край средней Чепцы с ее притоками от реки Пыжи по Филипповке, М-Кордяче, Косе с притоком Ухтышкой, святище был очень мало заселен, лишь 6 починок и 1 дачище: починок Рудинский (Северкина и Черемискина), починок Багачинский (Ардашево), починок Широкова, починок удмурта Золотарева по речке Пыже, починок удмурта Возиска Пунчина, на реке Косе починок Дубовцева и Зорина на Ухтышке, и дачище татарина Тереньки Баженова.

В 1637 году монастырский крестьянин Филипповской слободы Пахом Титович Кощев с товарищами подали челобитное прошение царю Михаилу Романову об отдаче этого обширного края под оброк, ссылаясь на то, что эти земли некому не принадлежат. С опровержением челобитной Кощева к царю обратились каринские татары и удмурты. Они доказывали, что в лесах занимаются охотничьим, бортничьим промыслами и платят государству 500 рублей. Царем был издан указ о проведении розыска. Путем опроса 226 человек, земли признана ничейной и произведен в 1648 году торг между удмуртами и русскими, кто больше будет платить оброк. Удмуртские старосты Шедушко, Сизин, Будин, Васья Хомутов, Петрушка Клобшев прибыли в г. Хлынов, но ознакомившись с приказом от торгов отказались. Кощев же с товарищами согласились за спорные земли платить оброку по 30 рублей 25 алтын и 2 денежки. Еще в период спора о землях на средней части рек Косы и Святицы появились многочисленные русские починок: в 1643 - село Коса, в 1651 г. - село Святица. Чтобы прекратить споры Кощев 7 ноября 1652 года заключил с Верхнекосинскими удмуртами соглашение о возвращении им земель по верховьям Косы и Святицы.

Удмурты и татары, приезжающие из Каринского стана основывают в середине XVII века свои деревни и починок по правому берегу р. Косы.

В переписи населения в 1648 году указывается, что все удмуртские селения находятся на вновь расчищенных местах. Например, Новорасчищенный починок в устье р. Ухтым. В нем 9 дворов с фамилиями Едигаревых, Андреевых, Пориных, Починих, Булдаковых. Далее называется новая деревня Поля, новый починок в Богородицах, татарские деревни Шахровка и Ярославская. В епархиальных ведомостях за 1876 год указываются как близко располагаются друг от друга удмуртские деревни: Астрахань, Сибирь, Чугуй, Чурмыт, Ключи, Поля, Березник, Городище, Ухтым (Караул) и татарские поселения: Двориченское, Востреманское, Чурмытское. В 1703 г. при основании села Ухтым (оно предполагалось быть построенным у д. Вотской, т.е. Отыркой, на полпути в с. Караул) удмурты воспротивились выбору места и тогда село было основано на свободной земле, где и стоит ныне.

В 1700 году косинские удмурты подали жалобу на имя Петра I, что русские строят починок на их землях. Петр I приказал Вятскому воеводе больше этого не повторять.

В 1719 г. Петр I издал указ о крещении удмуртов. Первыми из ковинских удмуртов крестились те, кто проживал в деревне Ухтымская.

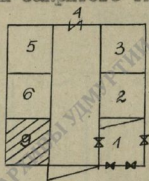
С 1722 по 1746 гг. все ковинские и святицкие удмурты были окрещены. В 1746 году для окрещенных ковинских удмуртов при деревне Ухтымской создали первый Верхнекосинский приход. П.Н. Дуплов в своих исследованиях пишет "При впадении речки Куземки в Косу основано в 1747 году село Верхне-Косинское. Позднее на два десятилетия христианский приход образовался в селе Елгани.

Село Верхне-Косинское и деревню Ухтымскую разделяли лишь ручей Куземка. Вблизи пролегалла граница с Казанским уездом. Между уездом и властями часто происходили пограничные споры. Есть данные, что в деревне Ухтымской находился пограничный пост (Караул). В годы крестьянского восстания здесь появился военный караул. Позднее жеревни Ухтымская и село Верхне-Косинское слились и за ними закрепилось общее название "Караул". Грамота на построение каменной церкви выдана 1 июня 1790 года. Ходатаем о постройке церкви был дьяк Роман Филимонов. В 1937 г. в Уних и в Карауле для обучения удмуртских детей были открыты миссионерские школы, в 1877 г. — земские школы.

В начале 1877 г. через Караул пролег тракт, соединяющий уездные города Нолинск и Глазов, соединяя тракт село Уни и город Глазов.

Из экспедиции в экспедицию очень подробно мы занимаемся женской одеждой, т.к. именно косинская группа удмуртов сохранила вплоть до 1950-х годов традиционную вышивную белую одежду. Одновременно со сбором экспонатов мы записывали информацию, изучали узоры, техники вышивки, обращали внимание и на крестьянскую архитектуру.

По рассказам жителей деревень еще в 1940-50 -е годы в Удмуртских деревнях были открытые дворы, а в настоящее время все дворы закрытого типа. Прилагаем планировку такого двора:



1. - дом (корка)
2. - крыльцо (корказь)
3. - амбар (кенсы)
4. - ворота в огород (багча кашка)
5. - хлев (кортиц)
6. - двор перед хлевом (гидазбар)
7. - крытый двор (азбар)
8. - ворота (зезва)
9. - навес под крышей (сиг)
куда складывают сено

На территории Унинского района Кировской области проживают потомки двух больших племенных объединений удмуртов: Ватка и Калмез.

Ватка, более точно Нижняя Ватка, живут в деревнях Сибирь, Астрахань, Елгань, Павловун, Баженово по рассказам информаторов они сюда переселились из-за Слободского.

Калмезы живут в населенных пунктах: Малые Уни, Малый Полом, Удмурт Сурвай.

До недавнего времени удмурты этих двух племенных объединений взаимно отрицали друг друга, есть такие выражения: калмезы - не удмурты, а лен - удмурты (говорят так Ватка); Ватка - не удмурты, а мы удмурты (говорят калмезы).

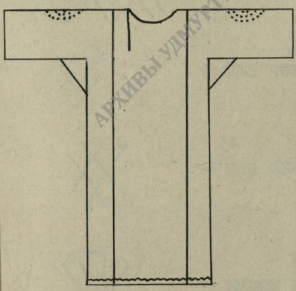
Ватка о калмезах говорили: "Нилгэм калмез" (безликий калмез).

Лет 30-40 назад эти группы удмуртов никаких связей между собой не поддерживали (особо брачных). В настоящее время подобная традиция часто нарушается молодежью.

Архитектура калмыцкой группы удмуртов практически тоже ничем не отличаются: дворы такие же крытые, как и у удмуртов группы ватка. А вот в одежде прослеживается очень большое отличие, поэтому в отчете дается подробное описание одежды как удмуртов - Ватка, так и удмуртов - Калмес.

Особо интересна женская одежда. Потомки удмуртов племенного объединения Ватка вплоть до 1950-х годов шили одежду из белой льняной дмотканины и украшали ее вышивкой: косой стожок с ошерченным контуром (сертыса теремин), набор (бигаса пужитон), счетная гладь, хетельный шов. Основной материал для вышивки шелк-сырец терракотово-красного цвета, в общий фон включается желтый, аравжевый, синий, зеленый цвета.


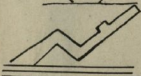
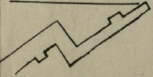
Покрой рубашки.

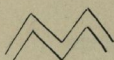


туникобразный, центральное полотнище перегибается пополам и составляет спинку и перед рубашки, с боков вставлены еще по одному полотнищу - рубашка в виде мешка, рукава пришиваются под прямым углом к основному полотнищу, ластовицы квадратные из белого холста, шейный вырез с разрезом справа, застегивается рубашка на льняные ниточки. На рукавах и по подолу рубашки располагается вышивка. Вышивка на рукаве двух типов: поперечная и продольная.

На рукавную вышивку сопровождается полоса вышивки зелеными шерстяными нитями (удм.название кыштамин), затем лента красная сатиновая, атласная или же шелковая. Полосу вышивки по подолу почти всегда сопровождают узкие полоски вышивки цветными нитями (желтыми, зелеными) - удм.название "дур вурет"; узкая полоска вышивки, выполненная белыми нитями в технике "штыг по выдергу", затем ниже этих полос пришивается красная лента (удм.название "тачки").

Основные узоры, зафиксированные нами в данной экспедиции:

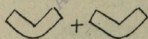
-  - чаг возен (светец)
-  - зарым нужи (золотой узор)
-  - как третотши



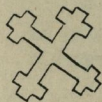
- чок бурд (крылья утки)



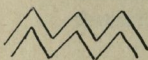
- таке я спор (бараньи рога)



- трето тин



- бытуым бирзи



- от кизля пужи (бык посикал)



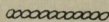
- пал чок бурд



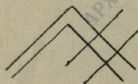
- тыр бык



- курек шид



- дур курет (крайний шов)



- кырык чок бурд (кривое крыло утки)



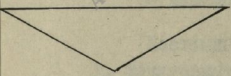
- кышламын (полоса вышивки зелеными нитками вдоль красных лент)

шов "крестик" + -- булыкшэм

петельный шов по краю подола красными, черными или зелеными нитями (гордон, своден, вожен ширем)

Название отдельных деталей костюма женского или его отделки:

- красные ленты, которыми отделяют рубашки и распашные кафтаны - тачки;
- кисточки на груди распашного кафтана - керскон;
- гордэн - название рубашки, данное по вышивке "гордэн" на рукавах рубашки. Вышивка выполнена в технике "косой стежок" с очерченным контуром и "петельный шов";
- суйвыи - название рубашки по вышивке на рукаве. Вышивка выполнена в технике "набор" красным шелком - сырцом и красными булажными нитями;
- котырмаг -- поперечная вышивка на рукаве рубашки и название рубашки;
- гырпиль -- раковина каури;
- татъя -- шапочка девичья



- треугольная белая косынка, широкая сторона вышита петельным швом красным шелком-сырцом пичи кшмет;

- горд кофта - жакет, сшитый из красного сатина на подкладке, носили девушки и молодые женщины осенью и весной, одевали поверх белого костюма;
- удмурт кожи - черные высокие ботинки (в настоящее время называют "кожи" и войлочные сапоги, и резиновые сапожки);
- коньдоновесь - бусы с монетами;
- кут - лапти
- извесь весь - бусы оловянные;
- кусиль весь - бусы черезшпечные;
- поголенки (чулки);



2

- носки - пидныр;
- силькерттон - бусы шейные (силь шея);
- поксее - браслет;
- суй весь - бусы на руку;
- зындэс - перстень;
- зок уги - большие серебрянные сережки;
- уги кал - цепочка, соединяющая сережки;

- буртчин сетьис -- шелк-сырец;
- дарали -- большой шелковый платок;
- кузь чущкон -- длинное полотенце, им украшали интерьер избой;
- дурсы -- мешочек с принадлежностями вышивки, носили мешочек, подвешивая к поясу девушки и молодых женщин;
- е (кускеритон) -- дерем е, тортдерем -- пояс рубашки, пояс распашного кафтана;
- ваткала калам саес -- рукав со старинной вышивкой;
- е-бык -- конец пояса;
- кунул жубы -- ластовица;
- шет дерем саес -- ложный рукав распашного кафтана;
- бирды -- цуговица;
- кабаши -- нагрудник женский;
- сиден кал -- пояс к фартуку;
- сарос -- полосы красного кумага или ленты на свадебном кафтане;
- кут гозы куры -- дощечки для ткачества веревочек к лантям
- нивохо -- рождество



Костюмные комплексы, зафиксированные в экспедиции 1990 г.:

1. Зокдуськыт -- свадебная одежда (распашная кафтан с 12 или 9 полосами красной ленты вдоль кафтана и рубашка "гордэн".
2. Котуло -- расписной кафтан с полосами красной ленты на груди и рубашка "гордэн".
3. Котрак тачкио -- одежда, обшитая кумачом, распашной кафтан, рубашка "колгырмаг".
4. Кускинъчом -- одежда, ошитая кумачом до пояса, распашной кафтан, рубашка "суивыт".
5. Нылдуськыт -- распашной кафтан и рубашка "нылдерел" с треугольной аппликацией и вышивкой на груди "гадькопыртэм", вышивка на рукаве поперечная с одночастной композицией, выполнена вышивка в технике "косой стежок с очерченным контуром".

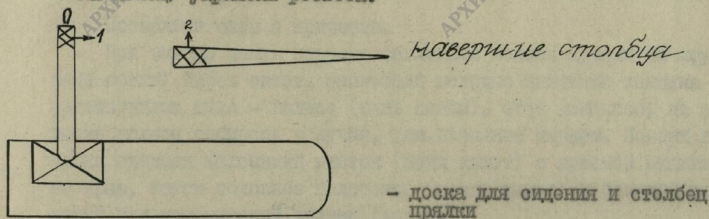
В настоящее время в деревнях почти не знают названия узоров, мало осталось и вышитой белой одежды.

В период работы экспедиции нам удалось приобрести много костюмных комплексов, отдельные детали к женскому костюму.

Директор музея д.Сибирь Мария Арсентьевна при рассказе по экспозиции музея останавливалась на обычаях и традициях, бытовавших среди удмуртов. Особенно интересными она называет обычаи: "ни нуон вели" (сосватанная девушка собирает своих подруг и молодых женщин на шитье полога); "гур туккон веме" (собираются родственники на битве глинобитной печи в новом, только что выстроенном доме); "жогнем миськон веме" (собираются молодые женщины и девушки на стирку - мытье мотов (спряденные за зиму нити как льняные, так и шерстяные).

Очень интересны прялки. В деревнях Сибирь и Астрахань нами встречены прялки, украшенные резьбой и отлитые в эту резьбу оловом.

Прялки двусоставные: доска для сидения со столбцом и навершием столбца. Верхний конец столбца и его навершие (нижний конец) украшены резьбой.



1,2 - резьба, выполненная ножом, в виде мелких канавок (резьба с глубиной). В эти бороздки влило расплавленное олово. Название прялки - узвесен кйсьтэм кубо (дословный перевод: прялка с оловом). Считалось, что эта прялка самая дорогая и красивая, дарили ее девушке или же невесте (родственники девушки или невесты).

Интересной является информация по стирке белой вышитой одежды. Стирала женщины вышитую одежду 1 раз в год в очень холодное время. Стирала в солевой воде, затем полоскала и развешивала на улице, одежда сразу же промерзала и так висела до тех пор на ветру, пока не станет сухой.

При таком способе стирки вышивка не линяет. Полосы лент при стирке отпарывались, иногда отпарывалась и нарукавная вышивка. Очень часто вышитые рукава рубашки начинали свою вторую жизнь (если вышивка хорошо сохранилась), т.е. старье рукава с вышивкой пришивали к новой рубашке.

- Ткали специальную домотканину - для распашных кафтанов девичьих - красные поперечные полосы на воротнике матросского типа, на груди распашного кафтана, около плеч;

- для девичьих фартуков (в ушке домотканины считаются красные и белые полосы, основа - белый лен);

- для поясных полотенец (сочетание такое же, как на девичьем фартуке);

- для скатертей;

- для полога (ин). Полог шит из домотканины с красными полосками, но в данном случае красные полосы заложены в основе. Называют домотканину для полога - кузяна куэмин (дослов. перевод - соткано по длине).

Несколько слов о причёске.

При выходе замуж невесте заплетали волосы лучами на лбу (в виде сетки) йирси октэт, заплетали молодые замужние женщины - родственники мужа - каллюс (вьель кенак), бече кишеноос, на затылке волосы собирали в пучок, удм.название йирком. Поверх причёски одевали маленький платок (печи кишет) с красной вышивкой по краю, затем головное полотенце (весьяк кишет) и большой шелковый или кашемировый платок (дарали).

Процесс одевания свадебного костюма (кроме головного убора) и процесс одевания обуви нами зафиксирован в видеофильме "Коленские удмурты..".

В период экспедиции работали по теме "женская одежда калмезов". Ниже перечислены детали женской рубашки:

- подошлека - уртсэт
- ластовица - кунул пуктэт
- оборка - созул
- грудь - гадь
- планка на груди - пуктэм муресазь
- грудной разрез - муресазь кырет
- шейный вырез - чирты сирес (сорес)
- перед рубашки - азыная
- спинка - тибыр

рукова - саес
 манжеты - пуктэм саес дур
 рубашка - удмурт дэрем
 шелковый платок - буртчин
 кофшет, кур кышет
 нашивки на плечах - суи вук
 вышивка на рукаве белой одежды - суи вук

Получена некоторая информация по головным уторам.

Девушки заплетали волосы в две косы, на голове носили шапочку (такья) с платком (такья кышет).

Замужняя женщина заплетала волосы в одну косу (пунет), затем собирала на макушке и называют эту прическу - кукта. На голову замужняя женщина одевала шапочку - фиршет, затем головное полотенце - пельшет, затем уже одевается платок (кышет).

Фартуки обычно шили без грудки, белую вышитую одежду носили летом. Были рабочие фартуки с грудками, их калмези называют - кабачи. Женское украшение называют - гадьвесь, из серебряных монет. Крупные монеты на украшении пришиты по нижнему ряду, выше - помельче.

В период работы экспедиции нами найдены женские шапочки, нарукавная вышивка, рубашки женские из клетчатой пестряды. Белые рубашки с вышивкой на рукавах обнаружены в д. Малый Полом у Гусевой Александры Дмитриевны - 1917 г.р. и Кондратьевой Анны Филатовны 1916 г.р.

Кондратьева А.Ф. рассказывала, что при ткачестве домотканщины для женских рубашек больше использовали красные нити, а в домотканщине для штанов - пропускали желтые или белые нити среди черных или синих нитей.

Бытовали среди калмезов лапти удмуртского и русского типов.

Лапти русского типа одевали с олучами, удмуртские лапти - с чулками, носками. Веребочки к лаптям - красные. Лапти праздничные шили из девяти шильев.

Среди экспонатов, собранных в д. Сурвай, Малые Уни, Малый Полом имеются и веревочки к лаптям.

В деревне Малые Уни проведена довольно значительная видеосъемка (очень подробная в усадьбе Крутижиной Евдокии Осиповны, 1908 г.р.).

Привезенные предметы имеют музейное значение, большая их часть будет зафиксирована в н/в фонде с целью использования их в театре народного костюма.